

159

BIBLIOTECA DRAMÁTICA.

La posada de Carrillo.

Juguete cómico andaluz en un acto, original de D. JUAN DE ALBA y D. JOSE DARDALLA, representado por primera vez en el teatro de Variedades, en el mes de abril de 1846.

Es propiedad de D. Vicente de Lalama, Editor de esta BIBLIOTECA, la cual se publica en Madrid, calle del Duque de Alba, n.º 13, quien perseguirá ante la ley al que sin su permiso la reimprima ó represente en algun teatro del Reino, con arreglo á lo revenido en las Reales órdenes de 5 de Mayo de 1837, 8 de abril de 1839, y 4 de Marzo de 1844, relativas a la propiedad de obras dramáticas.

Se hallará de venta en Madrid, en las librerías de Perez y Jordan, calle de las Carretas, Viuda de Razola, calle de la Concepcion, y Castan, calle del Principe, á 3 rs. las de un acto, y á 4 las de dos ó mas actos.

Con el objeto de fomentar en lo posible la afición al bello arte de la declamacion, permite el Editor, que toda Sociedad ó Liceo donde se encuentre instalada la seccion dramática, pueda representar esta y las que formen la coleccion, siempre que preceda la licencia del Editor en Madrid, ó de sus corresponsales en las provincias, y el abono de seis ejemplares para la seccion.

PERSONAS.

- POSADERO.
- POSADERA.
- ANDALUZ.
- ANDALUZA.
- GALLEGO.
- ARAGONES.
- Criados.

El teatro representa la sala de una posada, con dos puertas laterales á la izquierda y una en el fondo.

ESCENA PRIMERA.

EL POSADERO Y LA POSADERA.

Pos. Lo que te digo es muy cierto: esto no puede seguir.

Posadera. Tú me quieres consumir... y mira que te lo advierto. Si no más es pensar ó de genio no varies. no me ando mas con folias y te voy á currular.

Pos. Por qué, dime, gachon mio, sabiendo que yo te quiero y por esos cachos me muero, estás tan esavorio? No taffijas tú, mi nene.

que este cuerpo y esta sal, no será é nengun peal, porque tú pirrá me tienes.

POSADERO. Ya me jonjavó la endina (ap.) con su palique y su labia, y se apasiguó mi rabia cuanto la ví tan divina! Tú piensas, jembra endinota, con tus chulás camelarme; mas no podrás engañarme estás, esgalichaota? Lo que jases mira bien, que si te hayo en un renunsio, al momento me pronunsio y te doy la veriven. Dá palique al pasagero, eso me plase; está en orden; pero haserlo con desorden, sonsoniche, mejor quiero...

Pos. Tú quieres que dé palique, y en sacando la monea que ponga la fila fea y que con ira me esplique. Es desir: quemá la hogasa, abrasála hasta el soborno, y echá despues pañi al horno... chaval, pues no tienes gñasa. No te enojas, ya te veo que te sajuma el vigote, riase V., D. Quijote,

que se pone osté mú feo.
 POSADERO. Vamo, es mucho esta gachí,
 la endinota me jonjaba...
 Pos. Mira, limpiate la baba,
 chaval, sangroso, jilí.
 POSADERO. Ay! si voy...
 Pos. Vén, chacho mio.
 POSADERO. No me embromes.
 Pos. Rabia juera
 si tadoro...
 POSADERO. Retrechera...
 Pos. Ves, tú? Ya estás erretío,
 yo te prometo, gachon,
 que embromaré al pasagero.
 Si pueo sacale un doblon,
 no tiembles, que el corason
 será siempre tuyo entero.
 Mira, no es pó alavansia,
 mas con mi charla y mi aqué,
 será tal nuestra ganansia,
 que antes de un año, Manué,
 vamo á vé Paris é Fransia;
 disen que es la maraviya
 ver aqueya poblasion,
 mas pa mi, do está Seviya
 está la rica nasion.
 que mas opulenta briya.
 Y esta idea tengo solo,
 ¿no sabes por qué, mi via?
 Dios, para ti er bien criólo
 porque es, si osté no sabia,
 de Seviya mi manolo.
 POSADERO. Arrastrundi, basta ya,
 que me jago una jalea.
 Como me camelas, Ah!
 Pos. Ay! A quien no encantará
 tu cara, si no está fea?
 (ruido de coche.)
 Pero oye, la elijensia
 está ya, curriya, listo...
 (salen varios criados y se entran en los
 cuartos y salen otra vez.)
 POSADERO. Muchachos, guena asistensia,
 al que ande torpe, por Cristo,
 le jago tomar najensia.
 Pos. Ves desde ahi si viene yena?
 POSADERO. Poco le farta, mi via.
 Ya van subiendo, morena,
 pa que la noche sea guena
 caló ahora, y luego fria.
 Descansar pueden aqui.

ESCENA II.

GALLEGO, ANDALUZ, ANDALUZA Y UN ARAGONES.

GALL. E bien lu necesitamos,
 purque mulidus llejamos.
 Por Dios, que no estoy en mi!
 AND. Tenga pasensia, mi amigo.
 GALL. Tener pacencia, sejun.
 AND. Pues viaje osté á lo atun,
 ARA. Pues dice bien el gallego,

y yo le quiero apollar,
 que el viaje que traemos
 es viaje de Satanás.
 No quiero mas diligencias,
 pues despues de no lograr
 estirar uno las patas
 sin oir... Qué atrocidad!..
 Se va sujeto tó el dia,
 siempre temiendo volcar;
 ya, que el eje se nos rompe,
 y con un sol infernal
 tenemos que andar á patas
 hasta encontrar un lugar;
 ya, que se rompe la caja;
 ya, que en la tierra se da;
 ya, que nos salen ladrones
 y nos roban; si no mas:
 pues la escolta que traemos
 se compone de un gañan
 que... Vaya unas pinturas...
 si salen dos á robar,
 el pobrete escopetero
 tiene que pedir piedad.
 Ya, por correr demasiado
 y la vuelta tomar mal,
 al entrar en aquel puente
 media pared de él se va,
 y se atasca el carruage,
 y gracias no pase mas.
 Acabe V. una jornada
 y entre luego á descansar
 en las malditas posadas...
 Vaya otra calamidad!
 Si se lleva buena bolsa
 bien se puede preparar,
 pues el saqueo que sufre
 es inaguantable, audaz.
 Pues no tenga V. dinero,
 esa es otra que bien va;
 cuatro reales si no almuerza,
 y cuatro por no cenar:
 soy de opinion del gallego,
 y hago bien en renegar
 de posadas, de caminos,
 y del carruage infernal.
 AND. Vaya, aprendan á sé hombres.
 Si sufren, conformiá;
 sin dua que ostés son jechos
 de pega, ó de masapan.
 ANDALUZA. Y osté diga, es español,
 ó nasío en Portugal? (al aragonés.)
 ¿Me quejo yo, por si acaso?
 ¿Me oye osté á mi lamentar?
 ¿No sufro yo, y soy muger?
 Responda osté, só peal!
 con naita está contento,
 ya me tiene osté quemá.
 Ea, najensia, á la cuadra
 váyase osté á rebuznar!
 ARA. Mire V. que yo no aguanto
 que ninguno me hable mal.
 Que aunque sea V. muger
 si mas se llega á esbarrar,

de un puñetazo, los sesos
al ombligo se la irán.

AND. Abra V. paso, mocito,
ea. déjeme pasar.

ANDALUZA. Aonde te vas Currillo?

AND. A una parroquia á avisar
pa que toquen á ifunto
por tí, ¿te paese mal?

ARA. Mire V. que yo no aguanto...

ESCENA III.

Dichos, LA POSADERA.

POSADERA.. Ya puéen ustes senar.

ANDALUZA. Pues á la mesa, señores.

GALL. Sí; primero es manducar:

que ese jatuelu burlon
despues me la pajará.

TODOS. A la mesa.

GALL. Dice bien:

señores, vamos allá.

(*vase el Gallego y el Aragonés.*)

AND. Aguardate, buena jembra, (*á la posadera.*)

tenemos que platicar.

Ahora voy ayá, Curriya.

Traiga osté agua.

POSADERA. Voy ayá. (*vase.*)

AND. Nene, cudiao, no te escardes

si el agua es caliente. (*vase.*)

ND. Quiá!

ESCENA IV.

ANDALUZ *solo*, y despues LA POSADERA con *palancana*.

AND. En verdá me hiso tilin.

La posadera es un sielo.

Ay! Si fuera vigolin

y yo el tocaó primero.

Desde el punto que la he visto

matontesió la arrastrá:

vaya una fila! Por Cristo

que es una mosa juncá!

POSADERA. Pero diga osté, mi niño,

agua pidió osté ó candela?

AND. Lo que quiéo yo es tu cariño,

porque tiées mucha chanela.

POSADERA. Y es eso palique, hermoso?

AND. Yo no miento, reina mia!

Solo juera yo ichoso

si tú no jueras tan fria.

POSADERA. Yo fria? Yo? Que si quieres,

toca esos cinco, peal,

jamás has tratao mugeres

de mas garvo y de mas sal.

No ves el caló que ensierra

esta mano que ahora tocas?

Ella dise que en la tierra

hay mugeres, cual yo, pocas.

En fin, fuera de palique,

para que me quiée jablar?

Como pronto no se esplique,
me voy, salero, á najar.

AND. Qué viva es V. é genio!

No te apresures, jermosa.

Deja que aguse el ingenio,

ya verás cara é rosa.

Estáte asi quietesíta,

que ya me tiées elevao

con tu salá presonita.

Bendito sea y alabao

ese cuerpo, gitanilla,

y esa sonrisa echisera,

que vale mas que Sevilla

y Jerez é la frontera!

POSADERA. No chimuye osté mas fú,

si tóo eso es bulería:

quiere osté jaser el bú:

miste, que hay mano escondía.

AND. No tengas cudiao, sor mio,

que á mi naide ma aventaja

cuando me pongo sombrío

y echo mano á la navaja.

Y si no lo quiées creer...

venga gente, que aquí espero

y los dicarás correr

cuanto esanuble el asero.

POSADERA. Fachenda!

AND. No es fantasia;

conque, me quieres, dí pronto.

POSADERA. Si te quiere el arma mia

no lo has conosío, tonto!

AND. Y esta noche no podrás...

POSADERA. Venir aquí, y mi marío?

AND. Si se aserca, ya verás,..

de un plumaso lo ejo frio.

POSADERA. Tú no chanelas que estoy

sin habelar ni un parné...

ay! ya comprendiendo voy

que no me entiendes, gaché.

Yo te qujero con faitigas,

eres mi bien, mi embeleso,

pero no quiéo que digas...

por qué tú no sabes eso.

Sa menesté conquistar

á la gente que me serca,

no vayan á chimuyar...

y me endiñe...

AND. No seas terca,

Mientras yo habele doblones

no tengas tú mico nenguno.

Apara ay, y sin mas rasones

le diñas á cauno, uno.

Y esta garaya, jermosa,

cuanto sacueste la gente

ven por ella, cara é rosa.

POSADERA. Sí que vendré, adios valiente.

AND. Atiende, sabes que digo,

que si juente te gorvieras

á tan durse me supieras

que bebiendo... Ay! Me faitigo,

jata reventar me vieras.

POSADERA. Y si yo fuera toriyo

y tu jueras picaór

tal te envistiera, Curriyo,
que le quitára el vigor
á tu juerte rejonsillo.

AND. Ay! Reina mia, me muero.
Jaleate, mi chiquiya.

POSADERA. Viya un majo con salero!

AND. Viva la sal de Seviya. (*vase la posadera.*)

ESCENA V.

EL ANDALUZ Y LA ANDALUZA.

ANDALUZA. Oyes, niño, te parece
que soy yo, tan chavalita,
que no sé que cortejando,
has estao aquí á esa arpía?
Sabes porque no la agarro
y la abro de abajo arriba,
porque estar no quio por tí
en la estaribé metia.
Ya ha dicho osté mil requiebros;
pa qué sená nesesito!

AND. Pero Curriya...

ANDALUZA. Najensia,
ahí tiene osté su camita;
entre osté y poco palique:
si osté siquiá me replica,
me las toco, y le aprometo
no me ve mas en su via.

AND. Dormir solo?

ANDALUZA. Justamente.

AND. (Mucho mejor!) Pero hija...

ANDALUZA. Entra osté?...

AND. Ya te obedezco... (*vase.*)

ANDALUZA. Ya logré lo que queria.
El piensa que á mi me engaña
con esa lavia fingía,
y no sabe er mú blancote
que en vez de está arrecogía
me ha sitao en este sitio
el Gallego, ay que risa!

ESCENA VI.

EL POSADERO Y LA ANDALUZA.

Pos. El cuarto ya está dispuesto,
con que si osté á he descansá,
miste que la una va á dá
y que yo tamien m'acuesto.

ANDALUZA. A qué hora se naja el coche?

Pos. A las cuatro ya va é pira.

ANDALUZA. Tan pronto, Jesus qué ira!
Pus si toavia es de noche!
No quieo jasé mas viage
en la arrastrá deligencia,
que ya farta la pasensia!

Pos. Apásigue osté er corage
y vayase á recoger,
misté que quieo descansar.

ANDALUZA. Ya; ya me voy á acostar;
conque, salú, hasta mas ver. (*vase.*)

Pos. Que osté descanse, señora.

Ya tóos están recogios;
què pasajeros mas frios
son los que han venio ahora.
Vamos á ver mis mulitos
y á echarles algo è jamar,
y en seguia, á descansar
de tóos estos trabajitos...
(*vase llevándose la luz.*)

ESCENA VII.

ANDALUZA, y despues EL GALLEGO.

ANDALUZA. Ya se fué ese esgalichao
y el Gallego no parece;
ya me tiene con cudiao,
porque estaría salao
que aluego sarrepintiese.
Mas no, que ya siento ruio,
y que es él no tiene dúa,
vaya un tio esaberio!

GALL. Temblandu venju de friu.

ANDALUZA. (Los pies le guelen á rúa.)

Despasito, no hagas ruio;
ven salao, que si no juera
por temor á mi marío,
esta noche, niño mio,
la mas felis mujer fuera.

GALL. Me quieres tantu candonja?

Pues la tu mano me entreja
y deja qué aquí la ponja.
(*señala al corazon.*)

ANDALUZA. Ay, mi mano!

GALL. Ay mi burreja.

ANDALUZA. Mia, siento una emosion
al diquelarte á mi vera,
que me quema er corason
y en tus brazos no temiera
que mallára ese maton.

GALL. Pus bien, si me quieres tanto,
si no me enjaña tu labia,
pues ya me tienes en babia,
abanduna á ese majantu
y conmiju vente á Pravia.
Tenju mios diez pullinos,
un jaco y una baquiña.
Si te justan lús tucinus
dos docenas de cuchinus
pundré ante tus patas, niña;
y en un taleju no floju
tenju munedas de brillu,
escondidu en un ladriyu
purque naide le eche el oju.
Pur esu, soy yo muy pillu;
cunque curdera, te vienes;
voy á alquilar un burricu,
mira que muertu me tienes;
habla, por qué te entretienes?
vamus, menea el josicu.

ANDALUZA. Mira, me tiées eclipsá
con tu labia y tu salero;
ya platicá, no pueo ná;
y ese genio sandunguero

me tiene aqui espiravá.

GALL. Muchacha, pues yo te tocu?
Chicuela, no te desvarres
diju yo, que te acatarres.

ANDALUZA. Dije espirravá.

GALL. Tampocu
diju yo que te espilfarres!

ANDALUZA. Digo que estoy erretía
y que debes ser muy pinche.

GALL. Qué has dichu? Virgen Maria!
;Cuandu te abru el alma mia
jatuela, me llamas chinche!

ANDALUZA. Vaya, estás esavorío;
dime, me das una jara?

GALL. Y pur qué no, dueño mio
tuma y bebe, aunque hace frio:
(*la da un jarro de agua.*)
mas sintiera te dañara.

ANDALUZA. Si es que te pio dinero.

GALL. Y qué quieres, un doblon?

ANDALUZA. O dos, si quieres, salero.

GALL. Vaya un piquitu embusteru?

ANDALUZA. Vaya un cabayo Dupon!
(*oscuro.*)

ESCENA VIII.

GALLEGO, ANDALUZA, POSADERA y despues
ANDALUZ.

POSADERA. Saldremos paso á pasito
á buscar al chinorri.

(*se dirige al cuarto del Andaluz.*)

GALL. Vamus, qué respondes, dí?

ANDALUZA. Que hables mas bajo, mardito!

POSADERA. Eh, Chaval!

AND. Ya estoy alerta.
Entra aqui, salero mio.

POSADERA. No, que ese cuarto está frio;
salga, y entorne la puerta.

ANDALUZ. Te quiero mas que á un debé,
y te niegas á venir...

POSADERA. Lo que me quieras desir
aqui te lo escucharé.

GALL. Cunque no me dices nada?

ANDALUZA. Arriame los parneses.

POSADERA. Suerta, que siento ruio.

ANDALUZA. Ay! Si será mi marío!

GALL. Dónde estás que no pareces?

POSADERA. Qué voz é jesta que escucho?

AND. Aonde te has metío endina?

ANDALUZA. Mi marío! Virgen divina!

AND. Te sa pasao el arrechucho?

ANDALUZA. Si me vé, me va á matar.

POSADERA. Quítese osté, so espantajo.

AND. Por aqui siento yo un grajó...

GALL. Ahura te vas á enfadar?

ESCENA IX.

Dichos y EL POSADERO con luz.

Pos. Guenas noches, cabayeros.

POSADERA. Jesucristo!

AND. Qué es aquesto?

ANDALUZA. (Aquies preciso echá el resto.)

GALL. (Estos son malos agueros!)

AND. A qué ha venio osté aqui?

Pos. Eso es lo que yo le digo.

AND. Le voy á abrir un postigo
en la bartola.

GALL. Hombre, á mí?

AND. Si jeñó : sin replicar
jínquese osté de roiyas
que voy á jase morsillas
con su sangre.

Pos. Yo quió hablá
tamien con osté, señor;
que hasia osté con mi mujer?
Eh, prontito, responder.

POSADERA. Queria jase me el amor.

GALL. Mire vosté que lu enjaña.

AND. Cállese osté, so jindon,
ó le doy un torniscon...
misté que estaste en España.

Pos. Prontito, aqui la verdad.

AND. Hable V., ó le acogoto.

POSADERA. Si aun el arma no las roto,
escucha, y te pesará.

Yo venia á recogé
el velon, cuando á mi lao
me encuentro á ese ajorcao
que me quiso sorprender:
jasiendo juersas los dos,
el velon se cae y apaga,
el quiée agarrame, m'halaga,
sales tú, y alabao Dios.

GALL. Puedu ya meter mi baza.

LOS CUATRO. Soniche!

ANDALUZA. Yo quieo hablar.

AND. Chitito, que en despachando
à estetio, que está temblando,
tamien te quieo sentensiar.
Vengaste acá, tio mambrú.

Pos. Oigaste aqui, trompa é mono.

GALL. Me hablan ustés cun tono...

Pos. Osté sabe haser el bu?

AND. Osté quiere cortejar
á nuestras jembras, tio endino,
con esa cara é pepino?
Si paese osté un calamar.

GALL. No; que aquella me enjañú
pur pillarme las pesetas,
y en cuanto V. vió sus tretas
la tunanta ma vendiu.

ANDALUZA. Oigasté, so esgrasiaote;
como púo osté pensar

que me juera yo á enrear
con un Juas Iscariote?

Apartuste ayá, tio lila.

animá anfirio, leño,

si paese osté un sigueño,

enseñe osté bien la fila.

Juy! Qué mono! Qué bendito

Pus no igo na é la Chichí,

que alaja para er buchí!

Infle osté cara é cabrito.
 GALL. E pocas chanzas pesadas,
 que si me jacen un bruto,
 yo tambien sacaré fruto
 sacudiendu manutadas.
 AND. Oiga por la vez postrera,
 si no nos pie perdon
 vaya usté à buscar la unsiõn
 que le jabro una gotera.
 GALL. E no pediré perdon.
 AND. Pues su arma á Dios encomiende.
 GALL. Socorro! Quién me defiende?
 ARA. (*sale.*) Quién? Un hijo de Aragon.
 AND. Aunque venga Saragosa,
 y Galicia toa entera,
 solo de hallarse á mi vera,
 les susede... na, ni cosa.
 Sin sacar el alfiler,
 solo al aire de esta mano,
 no hay en er mundo un cristiano
 á quien yo no haga correr.
 Y sabe osté, so modrego,
 por qué no le jincho el morro?
 Porque ha pedío socorro.
 Libre está, ya no le pego.
 Y osté, seño aragonés
 el defensor de Pilato,
 najese osté; no le mato
 porque me guele á Fransés.
 ARA. Mire V. que yo no entiendo
 de hacerme en vano el maton,
 y á poca conversacion
 á garrotazos emprendo.
 Sin alfiler dice osté
 que á los hombrés correr hace:
 pues á mi probar me place
 si lo que dice es de fé.
 Yo le digo á V., fachenda,
 que para fin de esta zisma,
 le voy á romper la crisma
 aunque el diablo le defienda.
 La nabaja V. enseña?
 Pues acérquese á mis brazos,
 que si V. da nabajazos
 yo doy leña, siempre leña.
 Embista V., buena pesca,
 embístame V., leon,
 yo he de empezar la funcion?
 Pues palo y ande la gresca.
 DENTRO. Al coche los de Sevilla.
 AND. Una palabra.
 ARA. Ya escucho.
 AND. Por no dar que isir mucho
 se acabó la contiendilla.
 Porque si ahora nos tiramos
 nos separará la gente,
 y no es jasaña valiente,
 reñir como ahora estamos.
 Quanto á Sevilla lleguemos
 sí osté es presona esente,
 de hombre á hombre solamente
 nuestras fuersas meiremos.
 Y sepa osté, so peal,

que esta manasa es de plomo,
 y que yo á osté me lo como
 lo mesmito que á un panal.

ARA. Pues acércate y verás.

AND. En llegar aonde vamos,
 solo tres dias tardamos,
 viva osté ese tiempo mas.

ARA. Vente conmigo, gallego:
 cuando te insulte ese trasto,
 avísame tú, y le aplasto
 del trompazo que le pego.

GALL. Y yo me voy como un jansu
 porque... porque... mi capricho
 no era... pues... en fin... he dicho.
 Soy tan pillu, comu mansu.
 (*vase y el Aragonés.*)

AND. Ahora entra V., niña mia.

ANDALUZA. Mira, en el coche hablaremos,
 porque entrambos nos tenemos
 que confesar este dia.

Por hoy general indulto.

Digiste requiebros, bien:

yo los escuché, y amen,

en esto paró el insulto.

Y osté niña posaera

la dejo la lengua sana,

porque con una marrana,
 mi mano manchar temiera.

Y porque vean que soy

cual ninguna, generosa,

oigasté, cara é rosa,

lo que á su Curro á isir voy.

Yo he visto, seor posaero,

que su jembra es inosente,

y este moso que no miente

tamien lo miró el primero.

Amelasté, que es costante,

vamos nene; hasta mas ver,

y osté niña aprenda á ser

menos coqueta en aelante.

Pos. Ay! Qué susto que he llevao,
 ya te creí deslisá.

POSADERA. Quién, tú, chachito? No, quiá!...

Ven á mis brazos, salao,

en náa yo te ofendí,

te jui costante y sinsera,

y mas por esto sintiera

que duáras tú de mi.

Queas satisfecho?

Pos. Sí.

POSADERA. Y yo queo entristesia.

Pos. Pus qué te farta, mi via?

POSADERA. Me farta ver que las manos

suenan estos ciudadanos

en nuestro obsequio este dia!

FIN.

Madrid, 1846.

Imprenta de D. Vicente de Valama

Calle del Duque de Alba, n. 13.